

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaja Purchaser
BE GROUP OY AB
PL 54
15101 LAHTI FINLAND
Tilaus nro Order No.
PU35806

Vastaanottaja Consignee
BE GROUP OY AB
VANHANRADANKATU 42 HALLI 2, OVI 5-7
15520 LAHTI FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date
25.09.2015
Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate
31

Laatuilemaus Quality Stamping

Tarkastajan leima
Stamp of Inspector
Vastaanottajan leima
Stamp of Surveyor
Muut leimaukset
Other Stamps

Max

Toimitustyyppi Delivery type
PART DELIVERY

Sulatus nro levy nro Cast No., Plate No.
X X X X X X X X X X X X X X X X

Tekniset vaatimukset/järj. viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Toleranssit Tolerances
RUUKKI LASER, EN 10051

Tuote Product
CUT LENGTHS
Laji Grade
LASER 355 MC
Laatuselvitys Quality Specifications
RUUKKI LASER, HSF FINE GRAIN STEEL FOR LASER/MECH. CUTTING

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Mark	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast. plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
--------------	------------------------	-------------	---------	--------------------	---------------------------------	--------------	-------	-------

FLATNESS DEV. MAX 3MM/M
H. R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED
MEETS REQUIREMENTS OF EN10149-2 S355MC, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J.

002	10.00 X 1500	X	3000	2101750680				
002	10.00 X 1500	X	3000					
			65	22985	38317	011	011	
			22	7760	38317	031	031	

*** 87 30745

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna

MINNA VALKAMA

Vällytetty tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Tilaja Purchaser
BE GROUP OY AB
PL 54
15101 LAHTI FINLAND
Tilaus nro Order No.
P035806

Vastaanottaja Consignee
BE GROUP OY AB
VANHANRADANKATU 42 HALLI 2, OVI 5-7
15520 LAHTI FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date
25.09.2015

Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Laji Grade
LASER 355 MC
Laatuselitys Quality Specifications
RUUKKI LASER, HSF FINE GRAIN STEEL FOR LASER/MECH. CUTTING

Lisävaatimukset Additional requirements
Jaikuvavalettua happiterästä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practice

Pos. Item	Sulatus, k. erä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test			K2	°C	Tensile test			K5	D = X t	Huom Nb	Päästö Tempering °C		
			RP02 MPa	RT05 MPa	REL MPa			REH MPa	RM MPa	A %					REH / RM	RM * A5
002	38317 011	TM	32					397	391	465	29			32	0.5	
002	38317 031	TM	32					391	391	460	30			32	0.5	

TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus, k. erä nro Cast. test No	Iskukoe Impact test	K3	°C	Sitkeämurtuma Ductile fracture			Erikoiskokeet Special tests			Huom Nb	Päästö Tempering °C	
					Keskiarvo Average	1	2	3	K4	°C			1
002	38317 011	135	-020	243	244	246	244						
002	38317 031	135	-020	243	217	225	228						

K3: 135=CH-V/ISO-V(J),7.5X10,CENTRE, LONGIT,KV600

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Välituettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulée № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Пробы	Positio Item Pos. Poste Поз.	Cekvi Ceq Câq Cég Cekv	Analyysi % Chemical composition % Chimisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ сплава %	(*=ppm)													
				C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI	CU	CR	NI	MO	N	B
38317	002	.15	.057	.01	.01	0.50	.007	.005	.029	.016	.006	.013	.015	0.04	0.04	.006	.005	.0001

Päivämäärä Date Datum Date Дата
25.09.2015

MLK

CEQ-C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raahе Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества

Steel manufactured and supplied by Raahе Steel Works is free from radiation.
Прокладываемая на металлургическом комбинате «Raahе Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиации.

Minna

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger

Authorized inspection representative
Inspector autoriséé

Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name:
Kotipaikka Registered Office:

SSAB Europe Oy
HAMÉENLINNA

Puhelin Telephone:
020 5911
+358 20 5911

Telekopio Telefax:
020 592 2736
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7